



Kashmere Senior High School

6900 Wileyvale, Houston, Texas 77028

Phone: 713-636-6400 • Fax: 713-636-6433

Brandon Dickerson, Principal

Inscripción solo para Estudiantes que Regresan

Nombre del Estudiante: _____

Identificación #: _____

Formularios Necesarios

- * Comprobante de Residencia (Factura de Servicios Públicos: luz, agua, gas) Escritura de Fideicomiso o Contrato de Arrendamiento
- * Si vive con otras personas, debe completar una Declaración de Residencia
- * Asegúrese de completar los formularios incluidos en este paquete

Distrito Escolar Independiente de Houston

Formulario de Inscripción

20 23 - 20 24

Maestro:

¿Ha asistido el alumno a una escuela de HISD? ☐ Sí ☐ No				Última escuela o guardería que asistió					
Identificación del estudiante HISD		Fecha de inscripción		Fecha de nacimiento		Sexo ☐ Masculino ☐ Femenino		Grado	
Apellido legal del estudiante		Primer nombre		Segundo nombre		Generación (Jr., III, etc.)		Número de Seguro Social del alumno	
Lugar de nacimiento del alumno Ciudad Estado País			Año que comenzó la escuela en los Estados Unidos		El estudiante vive con: ☐ Madre ☐ Padre ☐ Otro ☐ Ambos Padres				
Etnia del alumno (Seleccione uno) ☐ Hispano o Latino ☐ No hispano o latino		Raza (Seleccione todos los que apliquen) ☐ Nativo americano o de Alaska ☐ Nativo de Hawai/Otra Isla Del Pacífico		☐ Asiático ☐ Blanco		☐ Negro o afro-americano			
Domicilio del alumno		Número de la calle		Nombre de la calle		Apartamento		Estado Código Postal País	
Teléfono celular del estudiante		Teléfono del hogar							
Teléfono celular del estudiante		Correo electrónico del estudiante							
El Código §25.002(f) de Educación de Texas requiere que el distrito escolar cuente con un expediente con el nombre, el domicilio y la fecha de nacimiento de la persona que inscribe al niño(a).									
Primer contacto (Apellido, Nombre)			Relación		Número de la calle Nombre de la calle Apartamento Ciudad Estado Código Postal				
Empleador		Ocupación		Teléfono del hogar		Teléfono del trabajo		Teléfono celular	
Lenguaje preferido ☐ Inglés ☐ Español		☐ Vietnamita ☐ Otro		¿Necesita Intérprete? ☐ Sí ☐ No		Correo electrónico del primer contacto			
Segundo contacto (Apellido, Nombre)			Relación		Número de la calle Nombre de la calle Apartamento Ciudad Estado Código Postal				
Empleador		Ocupación		Teléfono del hogar		Teléfono del trabajo		Teléfono celular	
Lenguaje preferido ☐ Inglés ☐ Español		☐ Vietnamita ☐ Otro		¿Necesita Intérprete? ☐ Sí ☐ No		Correo electrónico del segundo contacto			
Tercer contacto (Apellido, Nombre)			Relación		Número de la calle Nombre de la calle Apartamento Ciudad Estado Código Postal				
Empleador		Ocupación		Teléfono del hogar		Teléfono del trabajo		Teléfono celular	
Lenguaje preferido ☐ Inglés ☐ Español		☐ Vietnamita ☐ Otro		¿Necesita Intérprete? ☐ Sí ☐ No		Correo electrónico del tercer contacto			
¿Qué tipo de seguro médico tiene para su hijo? ☐ CHIP ☐ Medicaid ☐ HCHD ☐ Seguro Privado ☐ Ninguno					Médico de la familia		Teléfono del médico		
Anote los nombres de todos los hermanos y hermanas menores de 18 años. (Si necesitas más espacio, escribe al reverso)									
Apellido, Nombre y segundo nombre		Sexo		Fecha de nacimiento		Grado		Dirección de este niño(a)	
La firma a continuación certifica que toda la información anterior es correcta y verídica.									
Si se inscribe a un niño con documentación falsa, se exigirá el pago de matrícula o costos bajo el Código §25.001(h) de Educación de									
Firma de la madre o tutora legal				Número de licencia de conducir de Texas			Fecha de nacimiento (madre o tutora legal)		
Firma del padre o tutor legal				Número de licencia de conducir de Texas			Fecha de nacimiento (padre o tutor legal)		
Ingresos totales mensuales de familia					Cantidad total de personas en el hogar				

ADDITIONAL CONTACTS/CONTACTOS ADICIONALES

Name/Nombre:	
Relationship/Relación:	
Telephone/Teléfono:	

Name/Nombre:	
Relationship/Relación:	
Telephone/Teléfono:	

Name/Nombre:	
Relationship/Relación:	
Telephone/Teléfono:	

Name/Nombre:	
Relationship/Relación:	
Telephone/Teléfono:	

Name/Nombre:	
Relationship/Relación:	
Telephone/Teléfono:	

Name/Nombre:	
Relationship/Relación:	
Telephone/Teléfono:	

Contacts that are 18 or older and have a valid ID/ Contactos de 18 años o mas con un ID

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HOUSTON

2023-2024 CUESTIONARIO DE AYUDA PARA EL ESTUDIANTE (SRQ)

Toda la información la DEBE ingresar uno de los padres, el personal de la escuela o el contacto de la comunidad.

Escuela _____ Fecha _____

Nombre del estudiante _____ Fecha de Nac. _____ ID de HISD _____

Domicilio actual _____ Grado _____ ☐ Masculino ☐ Femenino

Vive con: ☐ Ambos padres, ☐ Madre, ☐ Padre, ☐ Tutor Legal, ☐ Encargado/familiar sin derechos legales de custodia, ☐ Otro: _____
(Relación)

¿El estudiante está actualmente bajo la tutela del Departamento de Protección y Servicios para la Familia (Foster Care)? ☐ Sí ☐ No

Si marcó sí: Nombre del administrador del caso del DFPS: _____ Información de contacto: _____

¿El estudiante estuvo anteriormente bajo la tutela del Departamento de Protección y Servicios para la Familia (Foster Care)? ☐ Sí ☐ No

¿El estudiante reside en una residencia centro de tratamiento? ☐ Sí ☐ No

Nombre de la residencia: _____ Director del caso: _____ Información de contacto: _____

A fin de determinar elegibilidad para McKinney-Vento, es preciso completar ambas secciones: la de Situación Actual de Vivienda y la de Antecedentes.

Parte A: SITUACIÓN ACTUAL DE VIVIENDA DEL ESTUDIANTE: Marque la situación actual

1. ACTUALMENTE VIVO:

☐ En mi casa o apartamento propio, en Vivienda de Sección 8, Vivienda subvencionada por HUD, o en una Vivienda militar con mis padres, tutores o encargados

☐ En mi casa o apartamento propio, en vivienda de Sección 8, Vivienda subvencionada por HUD, o en una vivienda militar con mis padres, tutores o encargados, pero: ☐ En mi hogar no hay electricidad ☐ En mi hogar no hay agua corriente

2. O ACTUALMENTE VIVE EN UNA VIVIENDA DE TRANSICIÓN:

☐ En un albergue

☐ En un hotel o motel

☐ Con más de una familia en una casa o apartamento (compartido) debido a la situación económica desfavorable

Desamparado

☐ Me mudo de un lado a otro ☐ Vivo en una estructura que por lo general no se usa para Vivienda ☐ Vivo en un auto, parque, campamento o al aire libre

Menor Solo: ☐ Sí ☐ No (Un menor que vive solo es un estudiante que no está bajo la custodia física de un padre o tutor legal. Esto incluye a estudiantes que viven con familiares que no tienen custodia de ellos, o con amigos que no tienen padre o tutor legal).

Estudiante Con Hijo(s): ☐ Sí ☐ No

Parte B: ANTECEDENTES (Si se marcó un tipo de vivienda de transición – se debe indicar a continuación TODO lo que corresponda)

☐ Enfermedad grave/gastos médicos/discapacidad ☐ Incendio u otro tipo de destrucción ☐ Padre(s) movilizado por las fuerzas armadas

☐ Nuevo en la ciudad ☐ Desastre natural/evacuación ☐ Padre/madre en la cárcel/recién liberado

☐ Pérdida del empleo ☐ Problema Domestico ☐ Estudiante(s) ha sido encarcelado previamente

☐ Dificultad económica/bajos ingresos ☐ Desalojado/expulsado ☐ Trabajo de migrante en pesca o agricultura

☐ En espera de un lugar en casa de crianza (foster care) bajo custodia de CPS ☐ Estudiante con hijo(s)

☐ Impactado por COVID-19 (Coronavirus): _____

Parte C: SERVICIOS NECESARIOS - basados en disponibilidad (Marcar los servicios necesarios abajo y comunicarse con un coordinador de servicio a la comunidad llamando al 713-556-7237)

☐ Ayuda para inscribirse ☐ Transporte ☐ Ropa de emergencia, Uniformes ☐ Útiles escolares ☐ Artículos de higiene personal

☐ Desayuno/almuerzo gratis (Nutrición Infantil) ☐ Vacunas ☐ Asistencia de Medicaid/ CHIP/SNAP/TANF ☐ Asistencia de Vivienda

☐ Asistencia con Alimentos ☐ Carta de verificación de estado "sin hogar" para el FAFSA ☐ Otro: _____

A mi leal saber y entender, esta información es verdadera y correcta.

Nombre (Con letra de molde): _____ Firma: _____ Teléfono: _____

School Personnel: This form is intended to address the McKinney-Vento Act U.S.C. 11435. If any "Transitional Housing Situation" is checked under "Current Housing Situation" AND the family has indicated one of the "Background Situations" (1) immediately add PEIMS Coding on the At-Risk Chancery panel for At-risk code 12, (2) code all of the McKinney-Vento Panels on that screen (the start date should be the date the form was completed and also add the end date,

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

FORMULARIO DE INFORMACIÓN SOCIOECONÓMICA

Llene el formulario y entregue una copia en cada escuela donde tenga inscrito un hijo. **Escriba con tinta en letra de molde.**
CONFIDENCIAL – Solo para trámite de HISD

Houston ISD debe cumplir con el requisito de reunir datos de la situación socioeconómica de cada estudiante como indicador del desempeño en relación con el rendimiento estudiantil (TEC 39, requisitos estatales de Texas, y las Secciones 1111 y 1116 de ESEA, requisitos del Departamento de Educación de EE. UU.) y para usarlos en la asignación de fondos federales (ESEA, Sección 1113). Esta información no se comparte con agencias externas.

Es muy importante que las familias llenen este formulario para que las escuelas reciban fondos de Título I y del fondo State Compensatory Education. Los fondos benefician directamente a la escuela de su hijo, y se pueden usar para contratar personal, ofrecer servicios de tutoría, adquirir tecnología y brindar capacitación profesional a los maestros. Queremos seguir brindando estos apoyos necesarios para el aprendizaje, pero sin su ayuda, podría no ser posible.

Campus ECO Code: _____
For office use only

PASO 1 (Estudiantes de Houston ISD que viven en el hogar).

ID de HISD (uso de la oficina)	Nombre	Apellido	Inicial	Fecha de nacimiento	Nombre de la escuela	Grado

PASO 2

- ¿Recibe usted beneficios de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP)? Sí ☐ NO ☐
- ¿Recibe usted beneficios de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF)? Sí ☐ NO ☐

Si contestó SÍ a una de las preguntas anteriores, puede saltar el PASO 3 y pasar al PASO 4.
 Si contestó NO a ambas, deberá completar los PASOS 3 y 4.

PASO 3 (Llene esta sección solamente si contestó NO a las dos preguntas del PASO 2).

¿Cuántas personas hay en su hogar en total? (Incluya a todos los adultos y a los niños). _____

INGRESO ANUAL TOTAL DE **TODOS** LOS ADULTOS (ANTES DE LAS DEDUCCIONES) _____
 Incluya sueldos, salarios, prestaciones sociales, pensión alimenticia, manutención, pensiones, Seguro Social, indemnización laboral, desempleo y todas las otras fuentes de ingresos (**antes de todo tipo de deducciones**).

PASO 4 (Marque una de las dos casillas siguientes según corresponda y firme al pie de la página donde se indica).

En conformidad con lo dispuesto en la Enmienda de Protección de Derechos del Estudiante (PPRA) no se le requerirá a ningún estudiante, como parte de un programa financiado en su totalidad o en parte por el Departamento de Educación de EE. UU., que participe en una encuesta, análisis o evaluación que revele información relativa a los ingresos (aparte de lo requerido por ley para determinar que el estudiante puede participar en un programa, o para recibir ayuda financiera de ese programa), sin el consentimiento previo escrito del estudiante adulto o del padre o tutor.

- ☐ Certifico que toda la información brindada en este formulario es verdadera. Entiendo que la escuela recibirá fondos federales y será calificada en el sistema de rendición de cuentas con base en la información que yo proporcione.
- ☐ Elijo no proporcionar esta información. Entiendo que el desembolso de fondos federales para la escuela y la calificación de la escuela en el sistema pueden ser afectados por mi elección.

 Firma del padre o tutor (letra de molde)

 Firma del padre o tutor

 Fecha

KIM OGG
District Attorney



Criminal Justice Center
1201 Franklin, Suite 600
Houston, Texas 77002-1901

HARRIS COUNTY DISTRICT ATTORNEY

Estimado(s) Padre(s)/Guardián(es):

Esta carta es para informarle sobre la ley con respecto a no asistir a la escuela.

Estoy segura que usted está consciente de lo importante que es que su hijo(a) reciba una educación de calidad. Sin embargo, usted quizás no esté consciente de que la falta de su hijo(a) a asistir a la escuela constituye un delito por cual usted podrá ser acusado penalmente y su hijo(a) podrá ser referido a una corte tribunal civil de ausentismo. Es el deber de los padres vigilar la asistencia del estudiante a la escuela, y exigir al estudiante que asista a la escuela. Por lo tanto, es importante que todos los padres y guardianes sean conscientes de las consecuencias de ausencias no perdonadas a la escuela.

Bajo la ley de Texas si su hijo(a) tiene tres (3) ausencias no perdonadas de la escuela, usted recibirá un aviso de las ausencias de su distrito escolar. En este aviso funcionarios de la escuela solicitaran que asista a una conferencia a la escuela para discutir ausencias de su hijo(a). El propósito de la conferencia será encontrar modos de solucionar el problema de asistencia de su hijo(a) antes de que sea necesario que los funcionarios de la escuela envíen a su hijo(a) al tribunal de ausencia y/o presenten cargos criminales contra usted. Funcionarios de la escuela también le informaran sobre las medidas de prevención de ausentismo que han adoptado para ayudar a resolver los problemas de asistencia de su hijo(a). Si tiene alguna duda sobre la asistencia de su hijo(a) o esta carta, por favor llame a la escuela en qual su hijo(a) está inscrito.

Es mi sincera esperanza que usted trabajara con los funcionarios de la escuela de su hijo(a) para evitar los problemas descritos asegurándose que ellos asistan a la escuela todos los días para recibir la mejor educación posible.

Kim Ogg



Kashmere High School Attendance Policy Reminder



Nombre de Esudiante: _____ Numero de ID _____

Estimado Estudiante, Usted está recibiendo este recordatorio de las Leyes de Asistencia Obligatoria de Texas y la Política del Distrito porque tiene al menos 3 ausencias injustificadas a la escuela este año. Revise los siguientes recordatorios y escriba sus iniciales para indicar que los comprende. Recibirá una copia de este formulario firmado por su subdirector para llevar a casa a sus padres quienes han sido notificados de sus ausencias.

- ___1. Los estudiantes están obligados por ley estar en la escuela y en todas las clases todos los días.
- ___2. Si no está físicamente en el aula cuando suena el timbre, se le marcará como Ausente injustificado.
- ___3. Si llega tarde a la escuela/clase, debe registrarse en la estación de barrido más cercana a su clase y recibir una infracción (Calculado de tardanzas) para que su asistencia se modifique a una Tardanza.
- ___4. Si pierde incluso el primer período en un día escolar con una ausencia injustificada, se le considera legalmente ausente ese día.
- ___5. Si tiene 10 o más días de ausentismo escolar (10 o más días con ausencias injustificadas de cualquier período), se le puede presentar cargos legales contra usted y sus padres/tutores por Ausentismo escolar en el Tribunal del Condado de Harris.
- ___6. Las posibles consecuencias legales por ausentismo escolar podrían incluir multas y tarifas, suspensión de la licencia de conducir; apariciones adicionales en la corte, servicio comunitario; consejería requerida, o consecuencias más severas o consecuencias alternativas a discreción del tribunal.
- ___7. Adicionalmente, puede obtener consecuencias escolares por faltar a clase, estar fuera del área designada, abandonar el campus o ausentismo escolar. Incluyendo la detención, la clase del Sábado, ISS/ suspensión escolar, suspensión, pérdida de privilegios u otras consecuencias a discreción de la escuela.
- ___8. Si necesita faltar a la escuela por una razón justificada (por ejemplo, una cita con el médico), debe presentar su documentación firmada en la Oficina de asistencia dentro de las 48 horas de su regreso. Las ausencias justificadas NO cuentan para el total de ausentismo.
- ___9. Verifique su asistencia en el Portal de Padres diariamente. Si su maestro lo marca como ausente por error, cortésmente comuníquese con su maestro y pídale que envíe una corrección a la Oficina de Asistencia. Solo ese maestro puede corregir sus registros de asistencia para sus clases.
- ___10. Faltar a clase también puede resultar en la denegación de su crédito. Si falta a clase por CUALQUIER motivo (con o sin excusa) más del 10 % del semestre, se le negará el crédito por esa clase, incluso si tiene una calificación aprobatoria, hasta que complete la "Recuperación de crédito". Esto es independiente de la ley y la política de ausentismo escolar. Esto puede afectar su estado de graduación,
- ___11. Llame a casa ahora mismo para alertar a sus padres de esta reunión y esperar una copia de este formulario.

SU ASISTENCIA IMPORTA - Cada clase. Todos los días.

Firma del Estudiante: _____ Fecha: _____

Firma del Administrador: _____ Fecha: _____



Kashmere Senior High School

6900 Wileyvale, Houston, Texas 77028
Phone: 713-636-6400 • Fax: 713-636-6433
Brandon Dickerson, Principal

Solicitud de Transporte 2023-2024



Reglas:

Los estudiantes deben permanecer siempre sentados
Está prohibido comer y/o beber
No se permiten blasfemias y/o faltas de respeto
*Las peleas son remoción automática

Nombre de Estudiante: _____ Grado: _____ ID# _____

Padre/ Nombre del Guardián: _____

Dirección (debe coincidir con los registros): _____

Ciudad: _____ Código Postal _____



Llega temprano a tu parada

Nunca camine frente al autobús sin que el conductor le dé "CLEAR"

Debe viajar en el autobús asignado: **SU AMIGO NO PUEDE VIAJAR EN SU AUTOBÚS**
NO ARMAS PELIGROSAS, OBJETOS, ALCOHOL O TABACO-LEY ESTATAL

***ESTA SOLICITUD NO GARANTIZA QUE A SU HIJO SE LE ASIGNE UN
AUTOBÚS**

PREGUNTAS ADICIONALES – 713-556-9400- TRANSPORTE DE HISD

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

TARJETA DE TARIFA METRO Q®

METRO ofrece a estudiantes de Houston ISD de Kinder a 12.º grado la oportunidad de inscribirse y recibir en la escuela una tarjeta de tarifa reducida del sistema de transporte METRO. Con la tarjeta Metro Q® de tarifa estudiantil, su hijo podrá trasladarse en cualquiera de las líneas de servicio de METRO con un descuento de 50 por ciento del precio del boleto común. El servicio local de autobuses y tranvías de METRO cuesta tan solo 60 centavos por trayecto. (AVISO: El costo del servicio Park & Ride varía). La tarjeta METRO Q® de tarifa estudiantil es gratis, pero para participar en el programa y recibir la tarjeta en la escuela se requiere del permiso de los padres o tutores y es preciso inscribirse proporcionando los datos que se solicitan a continuación.

El plazo para presentar el formulario de solicitud firmado por los padres o tutores a fin de obtener la tarjeta METRO Q® de tarifa estudiantil en la escuela vence el [_____]. Si su hijo ya tiene una tarjeta METRO Q® de tarifa estudiantil y solicita otra, una de ellas será cancelada. Cada estudiante debe tener solo una tarjeta activada.

LLENE EL FORMULARIO USANDO LETRA DE MOLDE:

Nombre del estudiante	Fecha de nacimiento
Domicilio (calle, apt, ciudad, estado, zip)	
Email	Número de teléfono
Nombre de la escuela	ID del estudiante
Maestro (homeroom)	Grado escolar

POR FAVOR, SELECCIONE UNA OPCIÓN:

☐ **SÍ**, estoy informado de la oportunidad de inscribir a mi hijo para que reciba en la escuela una tarjeta de tarifa reducida METRO Q® estudiantil. Houston ISD tiene mi permiso y está autorizado para comunicar a METRO los datos que he proporcionado en este formulario a fin de facilitar la participación de mi hijo en el programa.

☐ **NO**, solicito que Houston ISD no le comunique a METRO ninguno de los datos que he proporcionado en este formulario. Estoy informado de la oportunidad de inscribir a mi hijo para que reciba en la escuela una tarjeta de tarifa reducida METRO Q® estudiantil y declino la oferta.

Nombre del padre o tutor	Firma del padre o tutor	Fecha
--------------------------	-------------------------	-------

AVISO: Para que su hijo reciba la tarjeta METRO Q® la escuela debe haber recibido este formulario lleno y firmado. Si tiene alguna pregunta, puede llamar al servicio de atención al cliente de METRO al 713-739-4015 o escriba a Client.Services@ridemetro.org o la escuela de su hijo.

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

AUTORIZACIÓN Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Este documento autoriza al Distrito Escolar Independiente de Houston (HISD) a imprimir imágenes, grabar material y fotografiar a mi hijo y utilizar el material para promocionar las actividades y logros de HISD. Esta autorización comprende la inclusión de mi hijo en material didáctico para capacitar a maestros o informar al público sobre las escuelas de HISD a través de medios digitales o impresos como: periódicos, radio, TV, páginas web, blogs, redes sociales (Facebook, Twitter, YouTube, etc.) DVD, letreros y folletos. Esta autorización incluye los trabajos de mi hijo, su nombre, su imagen y su voz.

- ☐ Doy fe de que soy el padre o tutor legal de _____ y **SÍ** le otorgo a HISD, a sus empleados y sus representantes la autorización para imprimir, fotografiar y grabar material que incluye a mi hijo y utilizar el material en medios electrónicos, digitales e impresos.
- ☐ Doy fe de que soy el padre o tutor legal de _____ y **NO** le otorgo a HISD, a sus empleados ni a sus representantes la autorización para imprimir, fotografiar o grabar material que incluye a mi hijo ni utilizar el material en medios electrónicos, digitales e impresos.

El Distrito Escolar Independiente de Houston, sus representantes, oficiales, empleados y agentes pasados, presentes y futuros quedan exentos de toda responsabilidad, reclamo, demanda, o litigio por el uso de este material.

Certifico que leí este documento y comprendo totalmente los términos y condiciones. Entiendo que puedo retractar mi autorización en cualquier momento solicitándolo por escrito al director de la escuela de mi hijo.

Escriba con letra de molde.

Nombre del estudiante _____ Grado _____

Dirección _____

Ciudad, estado y código postal _____

Nombre del padre o tutor legal _____

Escuela _____

Firma del padre o tutor legal _____

Fecha _____ Número de teléfono _____

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

ENCUESTA SOBRE LA FAMILIA

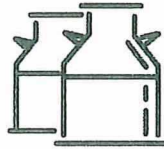
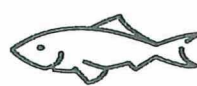
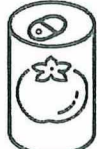
NOMBRE DEL ESTUDIANTE:	FECHA DE NACIMIENTO:
ESCUELA:	GRADO:

Estimado padre o tutor:

El Distrito Escolar Independiente de Houston asiste al estado de Texas en la identificación de los estudiantes que reúnan las condiciones necesarias para recibir servicios adicionales del Programa Educativo para Migrantes. **La información proporcionada se mantendrá confidencial.**

Por favor, responda a las siguientes preguntas y envíe este formulario a la escuela de su hijo.

- En los últimos 3 años, ¿usted o alguien de su hogar se ha mudado de un distrito escolar a otro, dentro del estado de Texas o de Estados Unidos?
SÍ ☐ (Pase a la siguiente pregunta). **NO** ☐ (Solo llene hasta aquí y entregue la encuesta en la escuela).
- Si contestó "sí" a la pregunta número 1, ¿ha trabajado en la agricultura o en la pesca (por ejemplo, trabajo de campo, fábrica de enlatados, trabajo con productos lácteos, procesamiento de carnes, etc.)?
SÍ ☐ (Seleccione las que corresponda). **NO** ☐ (Solo llene hasta aquí y entregue la encuesta en la escuela).

 Frutas, vegetales, girasol, algodón, trigo, grano, granjas, haciendas, campos y viñedos ☐	 Granja de productos lácteos ☐	 Pesquería ☐	 Fábrica de enlatados ☐
 Granja avícola ☐	 Vivero, huerto, siembra de árboles o cosecha ☐	 Matadero o rastro ☐	 Otros trabajos similares, por favor explique: ☐

Si contestó "sí" a las preguntas, un representante del Distrito Escolar Independiente de Houston se comunicará con usted para proveerle más información. Por favor, provea los siguientes datos.

Nombre del padre o tutor	Domicilio	Teléfono

— FOR SCHOOL USE ONLY—
 PLEASE SUBMIT THIS INFORMATION AND FORMS AT

MigrantProgram@HoustonISD.org

MIGRANT EDUCATION PROGRAM

4400 W. 18th Street, Route 1 | Houston, TX 77092 | 713-556-6980 Fax
 HISD Multilingual Education Department | 713-556-7288 | May 2018

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

CODE OF STUDENT CONDUCT CÓDIGO DE CONDUCTA ESTUDIANTEL

Students and parents are expected to become familiar with the provisions of the districtwide *Code of Student Conduct* and the rules and regulations adopted and implemented by individual schools. Students are also expected to abide by the policies set forth in the *Code* so that they can get the most out of their years in school.

Todos los estudiantes y sus padres deben familiarizarse con las directivas del Código de Conducta Estudiantil vigente en el Distrito y con las reglas y normativas adoptadas e implementadas en las escuelas. Es de esperar también que los estudiantes cumplan con las normas del Código para que puedan lograr el máximo provecho de su carrera escolar.

You may access the entire *HISD Code of Student Conduct* online at www.HoustonISD.org/CodeofConduct or by requesting a copy at the front office of your student's school.

El Código de Conducta Estudiantil de HISD completo se encuentra en www.HoustonISD.org/CodeofConduct y es posible además obtener una copia impresa en la recepción de la escuela de su hijo.

Parent and Student Acknowledgement and Optional Request for Printed Copy of the *Code of Student Conduct*

Confirmación de recibo del Código de Conducta Estudiantil y opción de solicitar una copia impresa

____ No, I do not want a printed copy of the *HISD Code of Student Conduct*, as I will access it online at www.HoustonISD.org/CodeofConduct.

____ No, no necesito una copia impresa del Código de Conducta Estudiantil de HISD ya que lo consultaré en línea en www.HoustonISD.org/CodeofConduct.

____ Yes, I do want a printed copy of the *HISD Code of Student Conduct*.

____ Sí, quiero tener una copia impresa del Código de Conducta Estudiantil de HISD.

It is important that every student understands the *Code of Student Conduct* and is expected by his or her parent(s) or guardian(s) to follow the rules and regulations set forth in it. By signing below, the parent and student acknowledge that they understand how to access and obtain a printed copy of the *Code*. These signatures also certify that both parent and student accept their responsibilities as described in the *Code of Student Conduct*.

Es importante que todos los estudiantes entiendan el Código de Conducta Estudiantil y que sus padres o tutores les exijan que sigan las reglas y directivas establecidas en él. Al firmar al pie, los padres y el estudiante afirman que comprenden cómo lograr acceso al Código en línea y cómo obtener una copia impresa. Las firmas certifican también que tanto los padres como el estudiante aceptan las responsabilidades descritas en el Código de Conducta Estudiantil.

Student Last Name Apellido del estudiante	First Name Nombre	Grade Grado	Student ID Number Núm. de identificación estudiantil
Student Signature Firma del estudiante			Date Fecha
Parent or Guardian's Signature Firma del padre o tutor			Date Fecha

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

ENCUESTA PARA LAS FAMILIAS MILITARES

Toda la información **DEBE** ser ingresada por los padres o tutores, personal de la escuela o el coordinador de enlace con la comunidad.

Escuela _____ Fecha _____

Nombre del estudiante _____ #ID de HISD _____

Estimados padres o tutores:

El estado de Texas requiere que las escuelas recaben datos de los estudiantes hijos de militares. Esto se hace para que las escuelas puedan supervisar aquellos elementos críticos para el éxito en la educación de los niños dependientes de personal militar, y para demostrar el compromiso del Estado para con el personal militar y sus hijos.

Para estudiantes de Kínder a 12.º:

1. ¿Es dependiente de un miembro en servicio activo de las fuerzas militares de Estados Unidos?
☐ Sí ☐ No
2. ¿Es dependiente de un miembro actual de la Guardia Nacional de Texas (Ejército, Guardia Aérea o Guardia Estatal)?
☐ Sí ☐ No
3. ¿Es dependiente de un miembro actual de la reserva militar de Estados Unidos?
☐ Sí ☐ No

Para estudiantes de PreK solamente:

4. ¿Es dependiente de un miembro en servicio activo de las fuerzas armadas de Estados Unidos, incluso de las fuerzas militares estatales o de un componente de reserva de las fuerzas armadas movilizadas a servicio activo por la autoridad pertinente, o herido o muerto en servicio activo?
☐ Sí ☐ No

Para estudiantes de Kínder a 12.º:

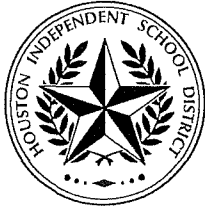
5. ¿Es dependiente de un (veterano) exmiembro de las fuerzas militares de Estados Unidos, la Guardia Nacional de Texas (Ejército, Guardia Aérea o Guardia Estatal) o de la reserva de las fuerzas militares de Estados Unidos?
☐ Sí ☐ No
6. ¿Es dependiente de un miembro de las fuerzas militares activas o de reserva de Estados Unidos muerto en acto de servicio?
☐ Sí ☐ No

Si contestó "Sí" a una o más de las preguntas anteriores, un empleado del distrito se comunicará con usted para darle más información. Por favor, ingrese los siguientes datos:

Nombre del padre o tutor	Domicilio	Número de teléfono

— FOR SCHOOL USE ONLY—

For any "YES" responses scan/email this survey to MilitaryConnected@HoustonISD.org
Office of Student Assistance | 713-556-7237 | March 2023



DEPARTAMENTO DE POLICÍA DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HOUSTON

3500 Tampa • Houston, TX 77021
Tel: 713-842-3715 • Fax: 713-842-3752



Pedro "Pete" López
Jefe de policía

www.HoustonISD.org
www.twitter.com/HoustonISD

RE: LEYES DEL ESTADO DE TEXAS PERTINENTES A GUARDAR LAS ARMAS DE FUEGO EN LUGARES SEGUROS Y A LAS RESPONSABILIDADES DE PADRES Y TUTORES

Estimados padres y tutores:

El Distrito Escolar Independiente de Houston (HISD) está dedicado a lograr un ambiente de aprendizaje seguro tanto en la escuela como en el hogar. En EE. UU., la violencia con armas de fuego en las escuelas es alarmante. En el 2021 hubo 202 tiroteos en escuelas con un saldo de 49 personas muertas y 126 heridas. En Houston, 37 niños murieron por armas de fuego, y 161 fueron heridos. HISD reconoce que educar sobre las leyes y la manera apropiada de guardar las armas de fuego es esencial para contar con escuelas libres de armas de fuego. A fin de proteger a nuestros estudiantes contra estas armas, y como cortesía hacia nuestras familias, HISD informa a los padres y tutores sobre las obligaciones legales de proteger a los menores contra la negligencia en la práctica de guardar las armas de fuego. A continuación verán un resumen de la ley estatal pertinente:

Ley estatal de Texas 46.13, "Armas de fuego en lugares accesibles a un niño"

En Texas, se define como "niño" a toda persona menor de 17 años. La ley indica que una persona comete un delito si un niño logra acceso a un arma de fuego lista para ser disparada porque la persona que ha cometido negligencia criminal:

- (1) falló en asegurar el arma de fuego; o
- (2) dejó el arma de fuego en un lugar al cual sabía, o debería haber sabido, que el niño tendría acceso.

Respetuosamente,

Pedro "Pete" López, Jr.
Jefe de policía de HISD



CORTE AQUÍ Y ENTREGUE AL DIRECTOR DE LA ESCUELA

RECIBO DE INFORMACIÓN SOBRE GUARDAR LAS ARMAS DE FUEGO EN UN LUGAR SEGURO

Por favor, firme abajo para acusar recibo de esta información.

Nombre del estudiante (en letra de molde) _____

Nombre del padre o tutor (en letra de molde) _____

Firma del padre o tutor _____

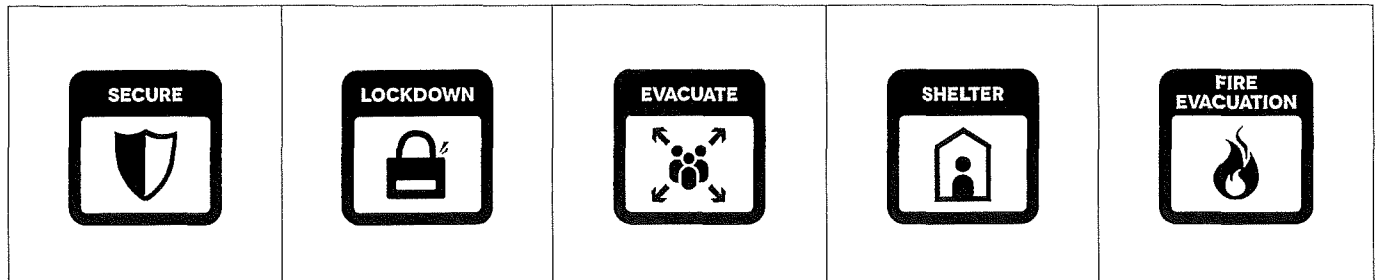
Fecha _____

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

FORMULARIO INFORMATIVO SOBRE LA SEGURIDAD

En HISD la seguridad es una prioridad mayor. Estamos comprometidos a brindar un entorno seguro a los estudiantes y el personal. Con ese fin, realizamos las sesiones de capacitación y simulacros requeridos por el Código de Educación de Texas y el Código Estatal de Cumplimiento Normativo bajo la guía de organizaciones como el Centro para la Seguridad Escolar de Texas, Escuelas Seguras y Protegidas y Sandy Hook Promise.

SIMULACROS DE SEGURIDAD REQUERIDOS:



En caso de que ocurra una emergencia o un incidente que requieran la reunificación de los estudiantes y sus padres o tutores, el distrito ha adoptado el Método de Reunificación Estándar (SRM) de la Fundación "I Love U Guys". Este es un método de comprobada eficiencia para la planificación y la práctica de una reunificación exitosa. En cualquier situación de emergencia el distrito empleará varios recursos, como canales de noticias, redes sociales, llamadas telefónicas e email para comunicarse con la audiencia específica según el caso.

Nuestro distrito es proactivo con respecto a la gestión de emergencias y la planificación. Esto requiere de apoyo y entendimiento. La seguridad empieza con usted. Es importante hablarles a los hijos sobre la seguridad, recordándoles que si ven algo, digan algo. Todos en el distrito pueden comunicar anónimamente inquietudes de seguridad, actividades sospechosas, acoso escolar o laboral, etc. llamando al **713-641-7446**, usando el sistema de informes anónimos en línea HoustonISD.org/AnonymousReporting o mediante la aplicación móvil **SAYSOMETHING**. Verifique que la escuela de sus hijos tenga su información y datos de contacto de emergencia actualizados para facilitar la comunicación.

____ HE LEÍDO EL FORMULARIO INFORMATIVO SOBRE LA SEGURIDAD EN HISD

Apellido del estudiante Nombre Grado

Nombre completo del padre o tutor (en letra de molde) Fecha

Firma del padre o tutor Fecha

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

ACUERDO ESTUDIANTIL DE PRÉSTAMO DE DISPOSITIVO ELECTRÓNICO

El estudiante indicado abajo recibirá en préstamo un dispositivo bajo las siguientes condiciones:

- o El estudiante y sus padres o tutores firmarán el acuerdo de préstamo que permanecerá archivado en la escuela.
- o El uso del dispositivo para fines que no sean educativos puede resultar en la pérdida de este privilegio.
- o El distrito no permite el uso inapropiado de la Internet, el correo electrónico y otros medios digitales. Las infracciones de esta política pueden resultar en la pérdida del privilegio de contar con el dispositivo y medidas disciplinarias aplicadas por la escuela.
- o Está prohibido modificar la configuración del disco duro y del software, y no se permite copiar software instalado en el dispositivo. Tampoco está permitido instalar software bajo ninguna circunstancia.
- o Los padres o tutores deben pagar una cuota anual no reembolsable de \$25. El pago debe efectuarse antes de que el estudiante reciba el dispositivo.
- o Los padres o tutores aceptan la responsabilidad de cubrir los gastos de reemplazo de un dispositivo perdido o robado, o aquellos incurridos por daños causados intencionalmente o por negligencia del usuario. El distrito tomará medidas legales si no se cumple con esta obligación.
- o Si el estudiante pierde el dispositivo, o si se lo roban, tiene un día escolar de plazo para comunicárselo al personal administrativo o encargado de la tecnología de la escuela.
- o El distrito proveerá una funda acolchada o estuche protector del dispositivo que cabe dentro de cualquier mochila. El dispositivo debe transportarse en el estuche o funda en todo momento.
- o El dispositivo es propiedad de HISD y debe ser devuelto antes del final de ciclo escolar o al retirarse el estudiante de la escuela, si se muda o cambia de escuela antes de terminar el ciclo.
- o El distrito ofrece a los estudiantes el Curso de Ciudadanía Digital e información para los padres comunicada en el Open House y en volantes. Se incluye información sobre el cuidado del dispositivo y el uso responsable de la tecnología.
- o El estudiante lee el documento con las Normas de Uso Aceptable de los Servicios Electrónicos.

Nosotros, el estudiante y los padres o tutores que firman al pie, acordamos asumir la responsabilidad total del cuidado apropiado del dispositivo aquí descrito y de su uso exclusivo para fines educativos.

Nombre del estudiante (letra de molde) _____ Teléfono _____

Domicilio completo (calle, ciudad, zip) _____

Firma del estudiante _____ Fecha _____

Firma del padre o tutor _____ Fecha _____

ID del estudiante _____ Grado escolar _____

Nombre de la escuela _____